

क्यालिफोर्निया विश्वविद्यालय, स्यान फ्र्यान्सिस्को
प्रयोगात्मक सहभागीको
अधिकारपत्र

तलका अधिकारहरू अनुसन्धान अध्ययनमा हुनका लागि अनुरोध गरिने प्रत्येक व्यक्तिका अधिकारहरू हुन्।
प्रयोगात्मक सहभागीको रूपमा, मसँग निम्न अधिकारहरू छन्:

- 1) अध्ययनले के पत्ता लगाउन प्रयास गरिरहेको छ भन्ने बारेमा थाहा पाउने,
- 2) मलाई के हुनेछ र कुनै पनि कार्यविधि, लागूपदार्थ वा यन्त्रहरू मानक अभ्यासमा प्रयोग गरिने भन्दा भिन्न छ वा छैन भन्ने बारेमा थाहा पाउने,
- 3) अनुसन्धान प्रयोजनहरूका लागि मलाई पर्ने असरहरू कतिको बारम्बार रूपमा आउने र/वा महत्त्वपूर्ण जोखिम, दुष्प्रभाव वा असहजताहरू हुन् भन्ने बारेमा थाहा पाउने,
- 4) मैले सहभागी भएर कुनै लाभको अपेक्षा गर्न सक्छु वा सकिदैन, र यदि सक्छु भने, त्यस्तो लाभ के हुन सक्छ भन्ने बारेमा थाहा पाउने,
- 5) मसँग भएका अन्य छनोटहरू र तिनीहरू अध्ययनभन्दा कतिका राम्रा वा खराब छन् भन्ने बारेमा थाहा पाउने,
- 6) अध्ययनको पाठ्यक्रममा संलग्न हुन सहमति जनाउनु भन्दा अघि र त्यसको अवधिमा दुवै अध्ययनसँग सम्बन्धित कुनै पनि प्रश्न सोध्नका लागि अनुमति प्राप्त हुने,
- 7) कुनै जटिलता उत्पन्न भएमा, कस्तो श्रेणीको चिकित्सा उपचार उपलब्ध छ भन्ने थाहा पाउने,
- 8) अध्ययन सुरु भएपछि कुनै पनि हृदयसम्म सहभागी हुन अस्वीकार गर्ने वा सहभागिताबारे मेरो विचार परिवर्तन गर्ने। यो निर्णयले मैले यस अध्ययनमा सहभागी नहुँदा पनि प्राप्त गरिरहने स्याहारको अधिकारलाई प्रभाव पार्ने छैन,
- 9) हस्ताक्षर गरिएको र मिति लेखिएको सहमति फारामको प्रतिलिपि प्राप्त गर्ने,
- 10) म अध्ययनमा सहभागी हुन चाहन्छु वा चाहन्न भन्ने बारेमा विचार गर्दा दबाव रहित महसुस गर्ने।

अनुसन्धान अध्ययन खाद्य तथा औषधि प्रशासन (Food and Drug Administration - FDA) द्वारा नियन्त्रित गरिएको छ वा छैन भनी मेरो अध्ययन चिकित्सकले मलाई बताउनु हुने छ। यो अध्ययन संघीय खाद्य, औषधि र कस्मेटिक ऐन (FD&C Act) अन्तर्गत FDA नियन्त्रित हो भने, FDA ले अध्ययनमा मेरो सहभागितासँग सम्बन्धित सबै रेकर्डहरू अनुसन्धान गर्न र त्यसको प्रतिलिपि बनाउन सक्छ भन्ने कुरा म बुझ्दछु।

तपाईंसँग अन्य प्रश्नहरू छन् भने, तपाईंले अनुसन्धानकर्ता वा अनुसन्धान सहायकलाई सम्पर्क गर्नु पर्दछ। यसको अतिरिक्त, तपाईं अनुसन्धान परियोजनाहरूमा सहभागीहरूको सुरक्षासँग सम्बन्धित हुने संस्थागत समीक्षा बोर्ड (Institutional Review Board - IRB) लाई सम्पर्क गर्न सक्नुहुन्छ। तपाईं IRB कार्यालयलाई: सोमबारदेखि शुक्रबारसम्म बिहानको 8:00 बजेदेखि दिउँसो 5:00 बजेसम्म (415) 476-1814 मा कल गरेर वा UCSF Human Research Protection Program, Box 1288, 490 Illinois Street, Floor 6, San Francisco, CA 94143 मा पत्र लेखेर, वा irb@ucsf.edu मा इमेलद्वारा सम्पर्क गर्न सक्नुहुन्छ। अनुवादनहरू बारे जानकारीका लागि (415) 476-1814 मा कल गर्नुहोस् वा irb@ucsf.edu मा इमेल गर्नुहोस्।

सहमतिका विषयवस्तुहरू मौखिक रूपमा प्रस्तुत गरिएका थिए।

सहभागीको नाम

सहमतिका लागि सहभागीको हस्ताक्षर

अभिभावक वा कानुनी रूपमा स्वीकृत प्रतिनिधि

साक्षीको हस्ताक्षर

मिति